



# 浜通あくまエリア日帰りバスの旅



## 復活!!秋の風物詩とサッカーの聖地

今夏復活したJヴィレッジと楠葉の秋を彩る木戸川の鮭に出会うアクティブなコース。

●JR常磐線湯本駅	8:30発	●スパリゾートハワイアンズ	8:50発	●ワンダーファーム(トマト収穫体験・お買物)	9:20	9:50
●天神岬(話題のジェラート体験:アイスショップウィンディランド)	10:20	●木戸川 鮭やな場見学	10:55	●Jヴィレッジ(昼食・見学)	12:10	13:10
●スパリゾートハワイアンズ	13:50着	●JR常磐線湯本駅	14:20着			

本ツアーは平成30年度復興庁「福島12市町村の将来像実現のための調査・推進事業」として実施するものです。

●ツアーの旅行代金は、旅行終了後にアンケート調査へ御協力いただき、今後のより良いツアーの企画・実施のためのご意見・アイデアをご参加の皆様からいただくという条件で設定されたものです。また、旅先の魅力等に関する積極的な情報発信についても可能な範囲でご協力をお願いいたします。今後、復興庁などが作成するパンフレット類やWeb発信などに、ツアー中に撮影した写真・アンケート結果を使用する場合がありますので、あらかじめご了承ください。

- 出発日/10月23日(火)・10月31日(水)・11月6日(火) ●募集人員/各回25名様(最少催行人員2名様) ●添乗員/同行しませんが全行程ガイドが案内します ●旅行代金(お一人様)/3,500円(税込) ●集合場所・時間/JR常磐線湯本駅前(8:10)・ホテルハワイアンズ正面玄関(8:30) ●食事/朝食0回、昼食1回、夕食0回 ●申込締切/各回出発日の前日18時

※定員になり次第締め切りとさせていただきます。



木戸川鮭やな場/震災避難解除後の2015年秋、サケ漁が復活しました。大量のサケが遡上してくるように2016年春から再び稚魚の放流も再開!サケの遡上時期(10月~11月初旬)には漁協でサケやイクラを販売しています。



ワンダーファーム/食べて、見て、触れて、農業や食を体験できる複合型農業体験施設。新鮮なトマトを中心に、旬の野菜たっぷりのビュッフェレストラン、直売所、加工場が併設されています。



アイスショップウィンディランド/毎日手作りの本格イタリアンジェラートのお店です。甘さ控えめで後味さっぱりジェラートが全14種類。

■協力

**スパリゾートハワイアンズ**  
常興興産株式会社

●現地予約センター(ナビダイヤル)  
**TEL.0570-550-550**

●ホテルハワイアンズフロント(α8) ●モノリスタワーフロント(α\*)  
●ウィルポートフロント(αA) ●クレスト館フロント(α8)

福島県知事登録 旅行業者代理業 第102号  
国内旅行業務取扱管理者/酒井憲司

■旅行企画・実施

スパリゾートハワイアンズグループ  
**ジェイ・ケイ・インフォメーション**

本社営業所/〒972-8326福島県いわき市常磐藤原町藤原50  
**TEL.0246-43-0367**

四季旅物語 検索

[JKI公式ホームページ]  
<http://j-k-information.jp/>

(社)全国旅行業協会会員  
福島県知事登録 旅行業 第2-263号  
国内旅行業務取扱管理者/小口 淳

●当該ツアー出発時刻20分前に観光車両を配車致します。  
●観光車両のお座席は自由席が原則となります。  
●JR常磐線湯本駅は乗降車ご希望のお客様がいない場合はお立ち寄り致しません。  
●中型・小型・ジャンボタクシーなどで催行する場合がございます。  
【お願い】乗車中は、シートベルトの着装にご協力ください。

■旅行条件(要旨)

※2名の催行人員に達しなかった場合、旅行開始日からさかのぼって7日前に当たる日より前に中止を決定します。事前にツアー催行のご確認をお願い致します。

●この旅行は、ジェイ・ケイ・インフォメーション(以下「当社」)が主催するものです。●お申込み及び契約の成立/所定の申込み書のご提出と申込み金のお支払いが必要となります。(この2つが揃った時点で正式な契約となります。)●電話等でのお申込みの場合は当社が予約を承認した日と致します。●お申込み金/旅行代金の20%以上 ●最少催行人員/10名 ●旅行代金に含まれるもの/パンフレットに明示した交通費、食料金、入場料、学費、消費税など ●旅行代金に含まれないもの/超過手荷物料金、クリーニング代、電話代、追加飲食等個人の性質の諸費用及びそれに伴う税、サービス料、任意保険料及び送迎費 ●確定日程表(最終日程表)/当社は確定した主な交通機関名及び宿泊施設名が記載された確定日程表を旅行開始日の当日に交付致します。●特別補償/当社はお客様が当該旅行参加中にその生命、身体に被った一定の損害について、あらかじめ定める額の補償金及び見舞金を支払います。●旅程保証/旅行日程に重要な変更が行われた場合、旅行業約款の規定により、変更内容に応じて旅行代金の1~5%に相当する額の変更補償金を支払います。●取消料/国内のお客様のご都合によりご旅行を取消される場合は右記の取消料をいただきます。●平成30年1月1日を基準としております。●当社は、旅行申込みの際に提出されたお客様の個人情報(氏名、住所、電話番号、メールアドレスなど)について、お客様のご連絡および、お申込み頂いた、ご旅行における運送・見学施設等の提供するサービス手配のための手続きに必要な範囲で利用させていただきます。●当社は、以下の場合「個人情報をお客様の承諾なしに第三者に提供する場合があります。」

(1)お客様の同意がある場合(2)法令に基づく場合(3)人の生命、身体又は財産の保護のために必要がある場合であって、本人の同意を得ることが困難である場合(4)公衆衛生の向上又は児童の健全な育成の推進のために特に必要がある場合であって、本人の同意を得ることが困難な場合(5)国の機関若しくは地方公共団体又はその委託を受けた者が法令の定める事務を遂行することに対して協力する必要がある場合に、本人の同意を得ることによって当該事務の遂行に支障を及ぼすおそれがある場合(6)特定した利用目的の達成に必要な範囲内において、個人情報の取扱いの全部又は一部を委託するとき ※親切的な添乗員が同行してお世話いたします。(一部同行しないコースもございます。)●旅行条件をご確認のうえ、お申込みください。

■取消料 お客様のご都合によりご旅行を取り消しになる場合は、下記の取消料を頂きます。

「ツアー付宿泊(パック)」取り消しの場合	「ツアー付宿泊(パック)」からのキャンセルの場合	ツアーオプション(単品)取消の場合	
旅行契約の取消日	取消料(宿泊・ツアー)	旅行契約の取消日	取消料(ツアー)
宿泊日の3日~2日前に取消	旅行代金の30%	旅行代金の1,000円	
宿泊日の前日に取消	旅行代金の50%	2,000円	
宿泊日の当日に取消	旅行代金の100%	2,500円	
※宿泊旅行不参加		※「ツアーオプション」は、日帰旅行商品にて、ツアー日(宿泊)の代金になります。	

●国内旅行傷害保険加入のすすめ  
特別補償保険には加入してあります。より安心してご旅行をしていただくため、お客様自身で任意保険に加入されることをおすすめいたします。

# 浜通あくまエリア日帰りバスの旅

平成30年度復興庁事業

**くるナラ、ならは!!復興笑店街とサッカーの聖地**  
今夏復活したJヴィレッジと橋葉の今を地元の方のご案内で体感いただくハートフルなコース。

●JR常磐線湯本駅== 8:30発	●スパリゾートハワイアンズ== 8:50発	●JR常磐線湯本駅== 13:50着	●スパリゾートハワイアンズ== 14:30着
●JR常磐線湯本駅== 8:30発		●JR常磐線湯本駅== 13:50着	
●JR常磐線湯本駅== 8:30発		●JR常磐線湯本駅== 13:50着	
●JR常磐線湯本駅== 8:30発		●JR常磐線湯本駅== 13:50着	

本ツアーは平成30年度復興庁「福島12市町村の将来像実現のための調査・推進事業」として実施するものです。

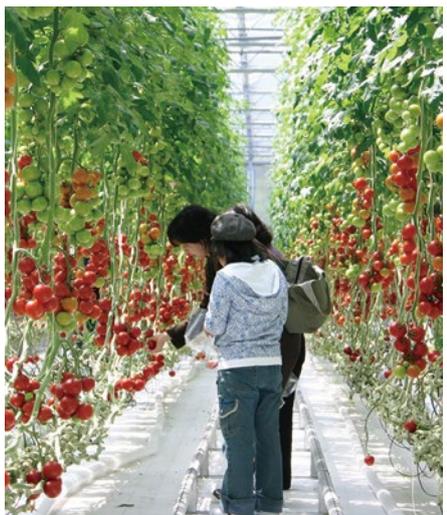
●ツアーの旅行代金は、旅行終了後にアンケート調査へ御協力いただき、今後のより良いツアーの企画・実施のためのご意見・アイデアをご参加の皆様からいただくという条件で設定されたものです。また、旅先の魅力等に関する積極的な情報発信についても可能な範囲でご協力をお願いいたします。今後、復興庁などが作成するパンフレット類やWeb発信などに、ツアー中に撮影した写真・アンケート結果を使用する場合がありますので、あらかじめご了承ください。

●**出発日**／12月5日(水)・12月6日(木)・12月11日(火) ●**募集人員**／各回25名様(最少催行人員2名様) ●**添乗員**／同行しません ●**全行程ガイド**が案内します ●**旅行代金**(お一人様)／3,000円(税込) ●**集合場所・時間**／JR常磐線湯本駅前(8:10) ホテルハワイアンズ正面玄関(8:30) ●**食事**／朝食0回、昼食1回、夕食0回 ●**申込締切**／各回出発日の前日18時

\*定員になり次第締め切りとさせていただきます。



ワンダーファーム／食べて、見て、触れて、農業や食を体験できる複合型農業体験施設。新鮮なトマトを中心に、旬の野菜たっぷりのビュッフェレストラン、直売所、加工場が併設されています。



Jヴィレッジ



アイスショップウィンディランド／毎日手作りの本格イタリアンジェラートのお店です。甘さ控えて後味さっぱりジェラートが全14種類。

■協力

**スパリゾートハワイアンズ**  
常磐興産株式会社

●現地予約センター(ナビダイヤル)  
**TEL.0570-550-550**

ホテルハワイアンズフロント(☎8)    モノリスタワーフロント(☎\*)  
 ウイルポートフロント(☎A)    クレスト館フロント(☎8)

福島県知事登録 旅行業者代理業 第102号  
国内旅行業務取扱管理者／酒井憲司

■旅行企画・実施

**スパリゾートハワイアンズグループ**  
**ジェイ・ケイ・インフォメーション**

本社営業所／〒972-8326福島県いわき市常磐藤原町藤平50  
**TEL.0246-43-0367**

四季旅物語 検索

[JKI公式ホームページ]  
**http://j-k-information.jp/**

(社)全国旅行業協会会員  
福島県知事登録 旅行業 第2-263号  
国内旅行業務取扱管理者／小口 淳

ホテルハワイアンズ 玄関前 乗車場所

宿泊専用駐車場    モノリスタワー    ウォーターパーク

※当該ツアー出発時刻20分前に観光車両を配車致します。  
 ※観光車両のお座席は自由席が原則となります。  
 ※JR常磐線湯本駅は乗降車ご希望のお客様がいない場合はお立ち寄り致しません。  
 ※中型・小型・ジャンボタクシーなどで催行する場合がございます。  
 【お願い】乗車中は、シートベルトの着装にご協力ください。

■旅行条件(要旨)

※2名の催行人員に達しなかった場合、旅行開始日からさかのぼって7日前に当たる日より前に中止を決定します。  
 事前にツアーのご確認をお願い致します。

●この旅行は、ジェイ・ケイ・インフォメーション(以下当社)が主催するものです。●お申込み及び契約の成立／所定の申込み書のご提出と申込み金のお支払いが必要です。(この2つが揃った時点で正式な契約となります。)●電話等での申込みの場合は当社が予約を承認した日と致します。●お申込み金／旅行代金の20%以上 ●最少催行人員／10名 ●旅行代金に含まれるもの／パンフレットに明示した交通費、食事料、入場料、学費、消費税など ●旅行代金に含まれないもの／超過手荷物料、クリーニング代、電話代、追加飲食等個人の性質の諸費用及びそれに伴う税、サービス料、任意保険料及び医療費 ●確定日程表(最終日程表)／当社は確定した主な交通機関名及び宿泊施設名が記載された確定日程表を旅行開始日の当日に交付致します。●特別補償／当社はお客様が当旅行参加中にその生命、身体に被った一定の損害について、あらかじめ定める額の補償金及び見舞金を支払います。●旅程保証／旅行日程に重要な変更が行われた場合、旅行業約款の規定により、変更内容に応じて旅行代金の1～5%に相当する額の変更補償金を支払います。●取消料／国内お客様のご都合によりご旅行を取り消される場合は右記の取消料をいただきます。\*平成30年1月1日を基準としております。●当社は、旅行申込みの順に提出されたお客様の個人情報(氏名、住所、電話番号、メールアドレスなど)について、お客様とのご連絡および、お申込み頂いた、ご旅行における運送・見学施設等の提供するサービス手配のための手続きに必要な範囲内で利用させていただきます。●当社は、以下の場合個人情報をお客様の承諾なしに第三者に提供することがあります。』  
 (1) お客様の同意がある場合(2)法令に基づく場合(3)人の生命、身体又は財産の保護のために必要がある場合であって、本人の同意を得ることが困難である場合(4)公衆衛生の向上又は児童の健全な育成の推進のために特に必要がある場合であって、本人の同意を得ることが困難な場合(5)国の機関若しくは地方公共団体又はその委託を受けた者が法令の定める事務を遂行することに対して協力する必要がある場合に、本人の同意を得ることによって当該事務の遂行に支障を及ぼすおそれがある場合(6)特定した利用目的の達成に必要な範囲内において、個人情報の取扱いの全部又は一部を委託するとき ※親切な添乗員が同行してお世話いたします。(一部同行しないコースもございます。)※旅行条件をご確認ください。

■取消料 お客様のご都合によりご旅行を取り消しになる場合は、下記の取消料を頂きます。

「ツアー付宿泊パック」取り消しの場合		ツアーオプション(単品)取消の場合	
旅行契約の取消日	取消料(宿泊パック)	旅行契約の取消日	取消料(ツアー)
宿泊日の3日～2日前に取消	旅行代金の30%	出発日の当日に取消	ツアー代金の100%
宿泊日の前日に取消	旅行代金の50%	および 旅行開始後の解除又は無連絡の不参加 含む	
宿泊日の当日に取消	旅行代金の100%		

※宿泊旅行高品にて、宿泊日を基準にしております。旅行代金とは、 ※「ツアーオプション」は、日帰旅行高品にて、ツアー付き「宿泊パック」の代金になります。 ツアー日を基準にしております。

●国内旅行傷害保険加入のおすすめ  
 特別補償保険には加入しております。より安心してご旅行をしていただくため、お客様自身で任意保険に加入されることをおすすめいたします。